

岛田庄司
推理小说

Soji Shimada

暗闇坂の人喰いの木

黑暗坡食人树

鲜血是我的食物，
怨咒是我的灵魂！



(日) **岛田庄司** 著

陈滌 译

新星出版社 NEW STAR PRESS

黑暗坡食人树

(日) 岛田庄司 著
陈 滌 译

新星出版社 NEW STAR PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

黑暗坡食人树 / (日) 岛田庄司著; 陈滌译. —北京: 新星出版社, 2009. 7

ISBN 978 - 7 - 80225 - 686 - 6

I. 黑… II. ①岛… ②陈… III. 侦探小说 - 日本 - 现代 IV. I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 072848 号

《Kurayami-zaka no Hitokui no Ki》

© Shimada Soji 1994

All rights reserved.

Original Japanese edition published by KODANSHA LTD.

Publication rights for Simplified Chinese character edition arranged with KODANSHA LTD.

through KODANSHA BEIJING CULTURE LTD. Beijing, China.

著作权合同登记图字 01 - 2007 - 6458



黑暗坡食人树

(日) 岛田庄司 著; 陈滌 译

责任编辑: 褚 盟

统筹编辑: 褚 盟

责任印制: 韦 舰

封面设计:  我们的视觉传达 our80@126.com

出版发行: 新星出版社

出 版 人: 谢 刚

社 址: 北京市东城区金宝街 67 号隆基大厦 100005

网 址: www.newstarpress.com

电 话: 010-65270477

传 真: 010-65270449

法律顾问: 北京建元律师事务所

读者服务: 010-65267400 service@newstarpress.com

邮购地址: 北京市东城区金宝街 67 号隆基大厦 100005

印 刷: 北京凯达印务有限公司

开 本: 890 × 1230 1/32

印 张: 14.5

字 数: 348 千字

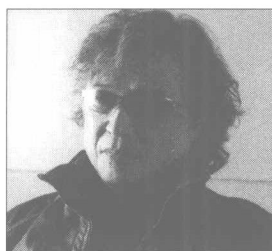
版 次: 2009 年 7 月第一版 2009 年 7 月第一次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 80225 - 686 - 6

定 价: 32.00 元

版权所有, 侵权必究; 如有质量问题, 请与出版社联系更换。

島田莊司



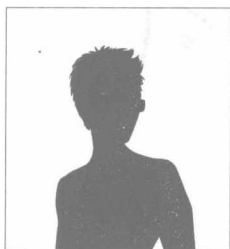
岛田庄司，推理小说之神，新本格派导师，当代最伟大的推理小说作家之一。

岛田庄司一九四八年十月十二日出生于日本广岛，毕业于武藏野美术大学，在音乐和艺术领域造诣非凡。一九八〇年以一部《占星术杀人魔法》参加江户川乱步大奖角逐，次年由讲谈社出版此书。这部作品为日本乃至全世界推理文学的发展打开了一条全新的道路。

其后岛田庄司陆续发表《斜屋犯罪》、《异邦骑士》、《奇想，天动》、《北方夕鹤 2/3 杀人事件》等作品，均为场景宏大、诡计离奇的不朽之作。其笔下塑造的御手洗洁和吉敷竹史两大神探个性鲜明，已成为无人不知的经典形象。

日本很多作家以岛田庄司为偶像，创作了大量“岛田风格”的推理作品，由此开创了新本格派推理，成为当今世界推理舞台最重要的一支力量。

岛田庄司现定居在美国，已创作各类小说、论文集等八十余种，其对本格推理的孜孜以求没有任何改变。他坚定地表示：“只要我身为推理作家，一定坚持本格派。若我不再写本格作品，我就不再是个推理作家了。”



御手洗洁

御手洗洁是岛田庄司笔下的侦探，也是全世界所有推理小说中最有特点的一位侦探。

御手洗洁这个名字在日语中是“打扫厕所”的意思。他一九四八年十一月二十七日上午八点二十八分出生于横浜，是京都大学的肄业生。他的智商在三百以上，他的相貌是个永远的秘密，因为岛田庄司不允许任何人为其画像，他的职业是占星师，但没人能说他究竟依靠什么来养活自己，他拥有非凡的贝司技巧，却从来不屑于以此为生。

御手洗洁是个彻头彻尾的怪人。他平时颓废不堪，遇到奇案时却活力无限；他常常一言不发，却有着无法克制的演说癖，他曾经高谈阔论几十分钟，为的就是向别人解释自己为何从来不戴手表；他极端鄙视自己的同胞，肆无忌惮地咒骂同胞的劣根性；他非常崇拜福尔摩斯，却宣称福尔摩斯不过是个既爱吹牛又有毒瘾的骗子；他热衷于模仿狗叫，看着别人惊异的目光乐不可支……他认为地球是圆的，所以地球就是圆的，他认为天空是蓝的，所以天空就是蓝的，他认为自己是世界上最有个性、最优秀的侦探，所以，世界上最有个性、最优秀的侦探就

叫御手洗洁！

御手洗洁这个人物的设置是岛田庄司厚积薄发的成果。他的名字源于岛田先生儿时的经历；他的音乐才华是岛田先生自己的写照；他对于福尔摩斯的评论来自于岛田先生对推理文化的研究；而有关日本国民性的种种观点，更是借御手洗洁之口表达了岛田先生自己的心声。常人是无法理解御手洗洁的，就像常人无法完全理解岛田庄司一样。正如御手洗洁自己常常说的：“只有疯子才能理解疯子。”

其实，只要案子破得精彩，谁会在意侦探是不是个疯子。

- 1981 《占星术杀人魔法》
- 1982 《斜屋犯罪》
- 1983 《死亡之水》
- 1984 《寝台特急 1/60 秒障碍》
《出云传说 7/8 杀人事件》
《谎言杀人事件》
《被诅咒的木乃伊》
- 1985 《北方夕鹤 2/3 杀人事件》
《消失的“水晶特快”》
《死亡概率 2/2》
《高山杀人行 1/2 之女》
《搜索杀人来电》
《身着绸缎的美人鱼》
《夏天，19 岁的肖像》
- 1986 《火刑都市》
《Y 之构造》
《失踪的上海女人》
- 1987 《展望塔上的杀人》
《御手洗洁的问候》
《灰色迷宫》
《网走站发车，前路漫漫》
《敞开吧！胜哄桥》
- 1988 《异邦骑士》
《夜鸣千铃》
《开膛手杰克·百年孤独》
《贩毒的女人》
《谎言绑架事件》
- 1989 《灵魂离体杀人事件》
《奇想，天动》
《隐身的女人》
《保时捷 911 的诱惑》
《异邦人的梦》
《本格 MYSTERY 宣言 1》

岛田庄司 作品年表

- 1990 《羽衣传说的记忆》
《御手洗洁的舞蹈》
《黑暗坡食人树》
《手舞足蹈的猴子》
《都市的黄宝石》
《天使在高处》
《岛田庄司的名车郊游录》
- 1991 《字谜杀人事件》
《水晶金字塔》
《飞鸟的玻璃鞋》
《巴黎—达喀尔拉力赛漂流》
《由“汽车社会学”说开去》
- 1992 《眩晕》
《来自天国的枪弹》
《本格推理馆》
- 1993 《异位》
- 1994 《升入天堂的男人》
《秋好英明事件》
《日本型平等起源论》
《世纪末日本纪行》
- 1995 《本格 MYSTERY 宣言 2》
- 1996 《龙卧亭杀人事件》
《死刑犯秋好英明书信集》
《奇想源流》
- 1997 《三浦和义事件》
《岛田庄司读本》
《来自美国的 EV 报告》
- 1998 《御手洗洁的旋律》
《御手洗和石冈同行 1》
《新·异邦人之梦》
《死刑的遗传基因》
《石冈和己的事件簿 1》
《石冈和己的事件簿 2》

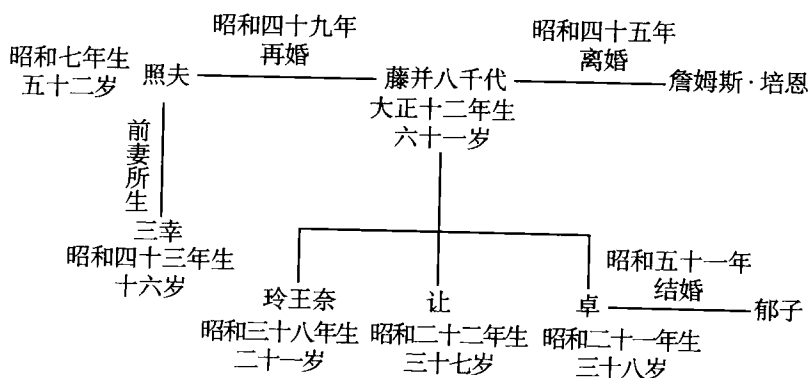
岛田庄司 作品年表

- 《上吧，御手洗君！》
- 《御手洗先生的冒险 1》
- 1999 《泪流不止》
- 《最后的晚餐》
- 《P 之密室》
- 2000 《御手洗和石冈同行 2》
- 《季刊岛田庄司 1》
- 《圣林圆舞》
- 《季刊岛田庄司 2》
- 《季刊岛田庄司 3》
- 《御手洗洁攻略本》
- 《御手洗网上模仿事件 1》
- 2001 《俄罗斯幽灵军舰事件》
- 《好莱坞凭证》
- 《二十一世纪本格》
- 《石冈和己攻略本》
- 《帕罗塞旅馆》
- 2002 《魔神的游戏》
- 《圣尼古拉斯的钻石靴子》
- 《光之鹤》
- 《御手洗·咖啡》
- 2003 《螺丝人》
- 《上高地的开膛手杰克》
- 《御手洗先生的冒险 2》
- 《御手洗先生的冒险 3》
- 《透明人的小屋》
- 《二十一世纪本格宣言》
- 《牧逸马的世界怪奇实话》
- 2004 《龙卧亭幻想》
- 《岛田庄司返回“异邦”门之时》
- 2005 《摩天楼的怪人》
- 《返回天国的船》
- 《埃顿的建议》

岛田庄司 作品年表

- 《季刊岛田庄司 4》
- 《名车郊游录》
- 2006 《犬坊里美的冒险》
- 《最后的一球》
- 《溺水人鱼》
- 《UFO 大道》
- 《帝都卫星轨道》
- 《岛田庄司全集 1》
- 2007 《利比达自由寓言》
- 《岛田庄司的推理教室》
- 《树海都市》

藤井家族关系表



昭和五十九年（一九八四年）九月制

目 录

	藤井家族关系表
1	序幕·苏格兰
6	一九八四年，马车道
24	昭和十六年，黑暗坡
31	屋顶上的尸体
88	昭和二十年，黑暗坡
94	飞走的风向鸡
107	昭和三十三年，黑暗坡
114	食人树
168	暗号
215	被树吞噬的孩子们
233	书房
240	风向鸡归来
273	詹姆斯·培恩
286	墙中的克拉拉
294	英国纪行
303	巨人之家
327	被树吃掉的男人
356	火灾
362	御手洗的行动
371	恐怖的美术馆
393	巨人的犯罪
414	一九八六年，黑暗坡
422	尾声·手记

序幕·苏格兰

这是一九四五年四月的事了。距离日本遥远的英国北部，苏格兰一个叫弗塞斯的村庄附近，一个人埋头建造了一座奇怪的房子。

最初是他和父亲两个人瞒着村里人建造的，砌砖时在墙中间夹入了钢筋。这时父亲已经年老，就把最后的活儿交给儿子一个人去做，自己则回到村子里悠哉游哉了。就这样，房子在大家都不注意的情况下悄悄地建成。

这座房子一扇窗户也没有，十分不正常。但是如果站在房子的入口处，可以眺望宜人的山色，从高高耸立的山毛榉中间，还能俯视山脚下的湖水。

这个地方多雾，能看见湖水的时候实在很少。只有在为数不多的晴朗日子里，从山中眺望湖面，湖水清澈碧蓝宛如女王的首饰。日暮时分，湖面就像铺满了细碎的钻石，在斜阳下由银色慢慢变成金色。

为了避免被三十分钟行程距离之外的村民发觉，这个人在悄悄建造房子时，特地在远离山路的森林中繁茂的山毛榉树下选址，就是在空中也难以发现。并且，直到房子的入口处也没有修路。因为担心自己进出有踩出路来的可能，他总是选择从不同的方向绕到房子里，可谓用心良苦。

这个人的性格正像他封闭的房子一样，十分内向。他几乎不怎么和村子里的人来往，尤其和女人说话时更是木讷。所以，能成为这个男人的女性朋友的只有十来岁的孩子。

这个人刚过三十岁，还比较年轻，但是据说已经在南边遥远的大都市伦敦和另一个合伙人经营了一家公司，所以经济上很宽裕，给小女孩买个礼物这样的花销当然不成问题。

秘密建造房子很辛苦，他常在山脚下的湖畔休息。每到星期六，总有一个小女孩骑自行车而来。她叫克拉拉，和母亲住在十公里外的村庄达勒斯。她来这里采摘尚未开放的花朵，以便星期日她的父亲从因弗内斯镇上回来时，窗台上能摆满盛开的鲜花。

克拉拉有一头金色的卷发，北方女子所特有的白皙肌肤，粉嘟嘟的嘴唇，绿色的大眼睛。面孔和脖颈上覆盖着一层薄薄的金色绒毛，就连睫毛也是金色的。这个人真为小女孩的非凡美貌感到惊讶。

男人和克拉拉成了朋友。每到星期六，他就买来各种各样的小礼物和吃食，在湖畔的草地上等着小女孩，而克拉拉也渐渐喜欢上和这个男人相会。

但是这个男人却另有想法。克拉拉太可爱了，简直让他受不了。他开始想什么时候可以抱着小女孩睡觉，甚至想要把小女孩干脆吃到自己的肚子里。

下一个星期六之前无法再见到已经回家的小女孩，他不能忍受

傍晚小女孩就要离开自己，终于，这个男人在森林中杀死了克拉拉。

男人把克拉拉的自行车沉到了湖底。这时小女孩的身体只属于他一个人了。那个夜晚，他在自己建造的秘密房子里拥抱着小女孩的尸体入睡。

第二天，为了把克拉拉的脸更紧密地贴在自己怀里，他把小女孩的头颅割了下来。就这样，他一次又一次地抚摩克拉拉金色的头发，亲吻她的面颊。

他脱掉克拉拉的衣服，用刀剖开她的肚子，观察取出的内脏。这个男人为何如此？原来他被自己这样的想法所诱惑——他要知道克拉拉这个可爱的小家伙所有的秘密。只有知道小女孩各种各样的秘密，他才可能找到自己被这个小女孩所深深吸引的理由。

但是，即使已经把小女孩的尸体弄得支离破碎，这个男人仍没有找到自己被克拉拉吸引的原因。眼看尸体被切成一小块一小块的，怎么办呢？已经和小狗或者野兔的尸体没有什么区别了。

这个男人费了好大的劲，用刀把克拉拉的眼珠挖了出来。他想，也许这样就能找到自己这样疯狂的秘密了。

至此，这个男人才暂时得到了满足。他久久地握着小女孩的眼珠又唱又跳，幸福得发狂。渐渐地，他的笑容消失了，因为清澈美丽的绿色眼珠慢慢泛出浑浊的白色。

他垂头丧气地坐了整整半天。比起尽早建成房子让父亲放心，他认为像这样切割小女孩的尸体更加重要。想到失踪女孩的父母还有警察等人可能到这一带搜寻女孩的下落，这个男人就考虑要把小女孩的尸体砌进正在建造的墙里，藏在水泥里绝对没人能找到。

男人把女孩的血渗进水泥里。为了把已经七零八落的尸体摆成站立的姿势，他把女孩的尸体钉在房子的北墙上。女孩的头发被钉

成飘逸的形状，因为男人认为小女孩站立在田野花丛中的模样最可爱。

男人向后退，凝视着被钉成站姿的女孩，感到一种不可思议的美丽。就好像看见久违了的布娃娃，他的内心渐渐被感动。女孩和活着时就是不一样，现在的尸体怎么看怎么好。就好像把翅膀伸展开做成标本的蝴蝶，比原野上飞来飞去的蝴蝶要漂亮好几倍。

男人此时终于满足了。他欣赏了女孩一整天，然后就在地上面涂抹水泥，厚厚地涂抹。从今以后，不管在哪里，不管采用什么方法，女孩的尸体永远也找不到了。

时间一点一点地流逝，十年以后，战乱平息了，达勒斯村的警官一直在寻找失踪的克拉拉。他得知克拉拉总是在星期六到弗塞斯村庄的水边采摘花朵后，就努力查找这个地方。

就这样，警官几次到这一带搜寻，终于发现了那个男人辛辛苦苦建造起来的秘密房屋。

在远离人群的深山建有这么奇怪的房子，警官被吓了一跳。进到屋子里更加吃惊，完全没有窗户，里面一片漆黑。

警官用电筒在房子中到处寻找，并没有发现女孩的尸骸。

他垂头丧气地回到达勒斯村。那天晚上，他躺在床上想，尸体也许会被砌进墙里。

第二天，他约了朋友，一来到这个奇怪的风子里就首先砸碎了北墙。

天！究竟是怎么回事？！女孩的尸体消失了！以前那个男人的确把克拉拉的尸体藏进了北墙，但十年以后，水泥中的尸体像烟一样消失了。

当然，达勒斯村的警官不知道这些，他不但砸碎了北墙，而且将东面西面南面的墙都砸开看过，仍一无所获，想到或许是自己的猜测错误，警官只好垂头丧气地回去了。

失踪的克拉拉最终也没有被发现，甚至连人贩子这条线索也毫无头绪。失踪事件彻底陷入迷宫，很多人都想走出来，结果都是失败。